

Дружествен договор на „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД /
Articles of association WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.

ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР

на

„УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“
ООД

ЧАСТ I
Страни

РАДОСЛАВ ХРИСТОВ ТРЕНДОВ,
ЕГН [REDACTED]

„БЕИНСА 14“ ЕООД, ЕИК 203181629,
представявано от управителя **АСЕН**
ДИМИТРОВ МИХОВ.

БОЯН ГЪДЕВ КЕРКОВ, ЕГН
[REDACTED]

КИРИАКОС ДИМОСТЕНИС
МАЙПАС, роден на [REDACTED] г. в гр.
[REDACTED], живущ в [REDACTED] кв.
[REDACTED], притежаващ лична карта № [REDACTED]
[REDACTED] издадена на [REDACTED] г. от [REDACTED]
– [REDACTED]

ЕВГЕНИОС ГЕОРГИОС
АКЕПСИМАИДИС, роден на [REDACTED] г. в [REDACTED]
живущ в [REDACTED],
[REDACTED], притежаващ лична карта № [REDACTED]
издадена на [REDACTED] г. от [REDACTED],
[REDACTED]

„БУЛСТАР“ ЕООД, ЕИК 101681662,
със седалище и адрес на управление: с.
Ръждак, община Петрич, област
Благоевград, представявано от
управителя **ДЕСПИНА ЕВГЕНИОС**
АКЕПСИМАИДОУ, родена на [REDACTED] г. в гр. [REDACTED], лична
карта [REDACTED], издадена на [REDACTED]

ARTICLES OF ASSOCIATION

of

WEST SOFIA INVESTMENTS
LTD.

CAPTER I
Contracting Parties

RADOSLAV HRISTOV TRENOV,
PIN [REDACTED]

BEINSA 14 EOOD, UIC 203181629,
represented by the manager **ASSEN**
DIMITROV MIHOV.

BOYAN GUDEV KERKOV, PIN
[REDACTED]

KIRIAKOS DIMOSTENIS MAIPAS,
born on [REDACTED] in [REDACTED] with
address: [REDACTED]
[REDACTED] holder of ID card № [REDACTED]
[REDACTED] issued on [REDACTED] from
[REDACTED] – [REDACTED]

EUGENIOS GEORGIOS
AKEPSIMAIDIS, born on [REDACTED] in
[REDACTED], with address: [REDACTED]
[REDACTED] str. holder of ID card № [REDACTED]
[REDACTED] issued on [REDACTED] from
[REDACTED] – [REDACTED]

„BULSTAR“ EOOD, UIC 101681662,
with headquarters and management
address: village of Razdak, municipality of
Petrich, district of Blagoevgrad, represented
by the manager **DESPINA EVGENIOS**
AKEPSIMAIDOU, born on [REDACTED] in
the city of [REDACTED], [REDACTED]
[REDACTED], issued on [REDACTED] by [REDACTED]

Дружествен договор на „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД /
Articles of association WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.

г. от ПУ – Солун, Гърция,

Thessaloniki, Greece,

наричани по-долу „Съдружниците“, в съответствие с българския Търговски закон и другите приложими нормативни актове, сключват настоящия дружествен договор съгласно който ще функционира Дружеството.

shall be collectively referred to as „the Shareholders“, in accordance with the provisions of the Bulgarian Commercial Act and other applicable regulations, concluded this Articles of Association under which will operate the Company.

ЧАСТ II

Фирма, правна форма, срок

CAPTER II

Corporate Name, Legal Form, Duration

Член 1 – Фирма на Дружеството

Article 1 – Corporate name

Фирмата на дружеството е „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД, която се изписва на латински език по следния начин: **WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.**

The corporate name of the company is „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД, which shall be transcribed in the Latin alphabet as follows: **WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.**

Член 2 – Правна форма

Article 2 – Legal Form

Търговското дружество „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД е българско юридическо лице, съществуващо под правно-организационната форма на дружество с ограничена отговорност, което извършва дейността си съгласно Дружествения договор и приложимото право на Република България („Дружеството”).

The commercial company **WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.** is a Bulgarian legal entity under the legal form of limited liability company, conducting its activity pursuant to the Articles of Association and applicable Bulgarian laws (the “Company”).

Член 3 – Седалище и адрес на управление на Дружеството

Article 3 – Corporate Seat and Registered Address of the Company

(1) Седалището на Дружеството е в град София, Република България.
(2) Адресът на управление на Дружеството е: гр. София, район „Витоша“, ж.к. „Манастирски ливади“, ул. „Ралевица“ № 83, Сграда Б, ет. 1, офис 1.

(1) The corporate seat of the Company is in the city of Sofia, Republic of Bulgaria.
(2) The Registered Address of the Company is Sofia 1618, Vitosha district, R.C. "Manastriski livadi", 83 Ralevitsa street, Building B, floor 1, office 1.

Член 4 – Срок

Article 4 – Duration

Съществуването на Дружеството не е ограничено със срок.

The existence of the Company shall not be limited in time.

ЧАСТ III

CAPTER III

Член 5 – Предмет на дейност

Article 5 – Scope of business Activity

Дружествен договор на „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД /
Articles of association WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.

Дружеството има следния предмет на дейност:

ТЪРГОВИЯ С НЕДВИЖИМИ ИМОТИ; ПОКУПКА, СТРОЕЖ И ОБЗАВЕЖДАНЕ НА НЕДВИЖИМИ ИМОТИ С ЦЕЛ ПРОДАЖБА ИЛИ ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ (АРЕНДА); КОМИСИОННИ СДЕЛКИ; ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО, ПОСРЕДНИЧЕСТВО И АГЕНТСТВО НА МЕСТНИ И ЧУЖДЕСТРАННИ ЛИЦА; ТЕКСТИЛНИ, ШИВАШКИ И КОНФЕКЦИОННИ УСЛУГИ; ВЪТРЕШЕН, ВЪТРЕШНООБЩНОСТЕН МЕЖДУНАРОДЕН ПРЕВОЗ НА ТОВАРИ С АВТОМОБИЛЕН ТРАНСПОРТ; СКЛАДОВА И СПЕДИЦИОННА ДЕЙНОСТ; ПОКУПКА НА СТОКИ ИЛИ ДРУГИ ВЕЩИ С ЦЕЛ ПРОДАЖБА В ПЪРВОНАЧАЛЕН ИЛИ ОБРАБОТЕН ВИД; ВНОС, ИЗНОС И РЕЕКСПОРТ НА СТОКИ; ПРОДАЖБА НА СТОКИ ОТ СОБСТВЕНО ПРОИЗВОДСТВО; КОНСУЛТАНТСКА ДЕЙНОСТ; СДЕЛКИ С ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ; ХОТЕЛИЕРСКИ, ТУРИСТИЧЕСКИ, РЕКЛАМНИ, ИНФОРМАЦИОННИ, ПРОГРАМНИ, ИМПРЕСАРСКИ УСЛУГИ; МЕНИДЖМЪНТ, КАКТО И ВСЯКАКВИ ДРУГИ ДЕЙНОСТИ И УСЛУГИ, НЕЗАБРАНЕНИ ИЗРИЧНО СЪС ЗАКОН, СЛЕД ИЗДАВАНЕ НА СЪОТВЕТНОТО РАЗРЕШЕНИЕ, АКРЕДИТАЦИЯ, ЛИЦЕНЗ, АКО ТОВА СЕ ИЗИСКВА.

ЧАСТ IV
Капитал, дялове

Член 6 – Капитал

(1) Капиталът на Дружеството е в размер на **12400** (*дванадесет хиляди и четиристотин*) лева, разделен на **1240** (*хиляда двеста и четиридесет*) дяла по **10** (*десет*) лева, всеки.

(2) Дяловете са неделими.

The Company shall have the following subject of activity:

REAL ESTATE TRADE; PURCHASE, CONSTRUCTION AND FURNISHING OF REAL ESTATE FOR SALE OR RENT (ARENDA); COMMISSION TRANSACTIONS; COMMERCIAL REPRESENTATION, MEDIATION AND AGENCY OF LOCAL AND FOREIGN PERSONS; TEXTILE, TAILORING AND CLOTHING SERVICES; DOMESTIC, INTRA-COMMUNITY INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD; WAREHOUSING AND FORWARDING ACTIVITIES; PURCHASE OF GOODS OR OTHER ITEMS FOR SALE IN ORIGINAL OR PROCESSED FORM; IMPORT, EXPORT AND RE-EXPORT OF GOODS; SALE OF GOODS OF OWN PRODUCTION; CONSULTING ACTIVITIES; INTELLECTUAL PROPERTY DEALS; HOTEL, TOURIST, ADVERTISING, INFORMATION, PROGRAMMING, IMPRESARIO SERVICES; MANAGEMENT, AS WELL AS ANY OTHER ACTIVITIES AND SERVICES NOT EXPRESSLY PROHIBITED BY LAW, AFTER THE ISSUANCE OF THE RELEVANT PERMIT, ACCREDITATION, LICENSE, IF REQUIRED.

CAPTER IV
Share Capital, Shares

Article 6 – Share Capital

(1) The total share capital of the Company is in the amount of BGN **12400** (*twelve thousand four hundred*), divided into **1240** (*one thousand two hundred and forty*) shares, with value of BGN **10** (*ten*), each.

(2) The Shares shall be indivisible.

Дружествен договор на „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД /
Articles of association WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.

(3) Дяловете са разпределени между съдружниците както следва:

(i) **РАДОСЛАВ ХРИСТОВ ТРЕНДОВ** е собственик на **200** (*двеста*) дяла по **10** (*десет*) лев всеки, на обща стойност **2000** (*две хиляди*) лева.

(ii) **„БЕИНСА 14“ ЕООД, ЕИК 203181629** е собственик на **200** (*двеста*) дяла по **10** (*десет*) лев всеки, на обща стойност **2000** (*две хиляди*) лева.

(iii) **БОЯН ГЪДЕВ КЕРКОВ** е собственик на **200** (*двеста*) дяла по **10** (*десет*) лев всеки, на обща стойност **2000** (*две хиляди*) лева.

(iv) **КИРИАКОС ДИМОСТЕНИС МАЙПАС** е собственик на **169** (*сто шестдесет и девет*) дяла по **10** (*десет*) лева всеки, на обща номинална стойност **1690** (*хиляда шестстотин и деветдесет*) лева.

(v) **ЕВГЕНИОС ГЕОРГИОС АКЕПСИМАИДИС** е собственик на **320** (*триста и двадесет*) дяла по **10** (*десет*) лева всеки, на обща номинална стойност **3200** (*три хиляди и двеста*) лева.

(vi) **„БУЛСТАР“ ЕООД, ЕИК 101681662** е собственик на **151** (*сто петдесет и един*) дяла по **10** (*десет*) лева всеки, на обща номинална стойност **1510** (*хиляда петстотин и десет*) лева.

(3) The shares are distributed between the shareholders as follows:

(i) **RADOSLAV HRISTOV TREND OV** holds **200** (*two hundred*) shares, with value of BGN **10** (*ten*) BGN, each, for a total amount of **2000** (*two thousand*) BGN.

(ii) **BEINSA 14 EOOD, UIC 203181629** holds **200** (*two hundred*) shares, with value of BGN **10** (*ten*) BGN, each, for a total amount of **2000** (*two thousand*) BGN.

(iii) **BOYAN GUDEV KERKOV** holds **200** (*two hundred*) shares, with value of BGN **10** (*ten*) BGN, each, for a total amount of **2000** (*two thousand*) BGN.

(iv) **KIRIAKOS DIMOSTENIS MAIPAS** holds **169** (*one hundred and sixty nine*) shares, with value of BGN **10** (*ten*) BGN, each, for a total amount of **1690** (*one thousand six hundred and ninety*) BGN.

(v) **EUGENIOS GEORGIOS AKEPSIM AIDIS** holds **320** (*three hundred and twenty*) shares, with value of BGN **10** (*ten*) BGN, each, for a total amount of **3200** (*three thousand two hundred*) BGN.

(vi) **„BULSTAR“ EOOD, UIC 101681662** holds **151** (*one thousand five hundred and ten*) shares, with value of BGN **10** (*ten*) BGN, each, for a total amount of **1510** (*three thousand two hundred*) BGN.

Член 7 – Права и задължения на съдружниците

(1) Всеки записан и изплатен дял дава право на един глас в Общото събрание, право да избира и да бъде избран в органите на Дружеството, право на участие в разпределението на печалбата съгласно Дружествения договор, както и други права съгласно Търговския закон

Article 7 – Rights and Obligations of Partners

(1) Each share subscribed and paid in by partners shall grant the right to one vote in the Shareholders' Meeting, the right to elect and to be elected to the corporate bodies, right to participate to the profits pursuant to the Articles of Association, as well as other rights under the Commerce Act and this

**Дружествен договор на „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД /
Articles of association WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.**

и Дружествения договор.

Articles of Association.

(2) Съдружниците имат право:

(2) The partners have right:

(i) да участват в управлението на Дружеството и да бъдат избирани в неговите управителни и контролни органи;

(i) to participate in the management of the Company and to be elected in its managing and control bodies;

(ii) да бъдат информирани за състоянието на дружествените книги и за развитието на дейността на Дружеството и да получават разяснения от Управителя;

(ii) to be informed about the book-keeping condition and the progress of the Company affairs and to receive explanations from the Manager;

(iii) да се запознават със съдържанието на дружествените книги;

(iii) to review the papers of the company;

(iv) да искат от съда отмяната на решения, приети от Общото събрание, които са незаконосъобразни или противоречат на Дружествения договор.

(iv) to apply with the court for invalidation of decisions, taken by the General Meeting, which are illegal or against these Articles of Association.

(3) Съдружниците са длъжни:

(3) The members are obliged:

(i) да изплатят или внесат техните дялове;

(i) to pay or contribute their shares;

(ii) да участват в управлението на Дружеството;

(ii) to participate in the management of the Company;

(iii) да оказват съдействие при осъществяване предмета на дейност на Дружеството;

(iii) to assist the Company in the performance of its business;

(iv) да изпълняват решенията на Общото събрание;

(iv) to execute the decisions of the General Meeting.

(4) Собственикът на дяловете е длъжен да спазва разпоредбите на Дружествения договор.

(4) The holder of shares shall comply with the provisions of the Articles of Association.

(5) Задълженията на Дружеството се покриват от капитала му, като съдружниците са отговорни само до размера на направената вноски.

(5) Company's obligations shall be secured with the share capital, and the partners are liable only with the limits of the value of the contributions made by.

Член 8 – Прехвърляне на дялове

Article 8 – Transfer of Shares

(1) Никой от съдружниците в Дружеството не може да продава или по друг начин да прехвърля или залага които и да е от своите дялове, освен в съответствие с условията на този Дружествен договор.

(1) No partner in the Company shall sell, otherwise transfer or pledge any of its shares, except on terms of these Articles of Association.

(2) Дяловете се прехвърлят свободно между съдружници, а на лица, които не са съдружници – само с одобрение на 100% (сто) от капитала на Дружеството. Прехвърлянето има действие за трети лица от момента на вписването му в Търговския регистър.

(2) The shares may be transferred among shareholders without any limitation, and to persons outside the Company the transfer is allowed only if it has been approved by shareholders representing 100% (hundred per cent) of the share capital of the Company. The transfer produces effects towards third parties only in the moment of

Дружествен договор на „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД /
Articles of association WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.

(3) В случай, че съдружник („Продаващ съдружник“) решава за продаде дяловете си в Дружеството, другият съдружник („Друг съдружник“) има право пръв да купи тези дялове на същата цена и при същите условия, които са предложени от което и да е добросъвестно трето лице. За тази цел продаващият съдружник отправя до Другия съдружник писмено уведомление, съдържащо информация за броя на дяловете, които възнамерява да продаде, цената и всякаква друга информация от значение за прехвърлянето. Другият съдружник трябва да упражни правото си пръв да купи тези дялове в срок от 30 дни от получаването на писменото уведомление, изпратено от Продаващия съдружник, като при неупражняване на това право Продаващият съдружник може свободно да продаде тези дялове на всяко трето лице, при условия не по-благоприятни от тези, които са предложени на Другия съдружник.

the registration with the Commercial Register.

(3) In case a partner (the “Selling Partner”) decides to sell its shares in the Company, the other partner (the “Other partner”) shall be granted a right of first refusal to purchase such shares at the same price and subject to the same terms as any bona fide third party offer. To this end, the Selling Partner shall serve to the Other Partner a written notice, which shall comprise information as to the number of shares it intends to sell, the price and any other information, which may be relevant for the contemplated transaction. The Other Partner must exercise its right of first refusal within 30 days after receipt of the written notice sent by the Selling Partner, failing which the Selling Partner shall be free to sell the relevant shares to any third party on terms not less onerous than those offered to the Other Partner.

ЧАСТ V

Общо събрание на съдружниците

Член 9 – Компетентност на Общото събрание

(1) Общото събрание на съдружниците („Общото събрание“) е върховен орган на Дружеството, решаващ въпроси, свързани с дейността, икономическата и търговската политика на Дружеството.

(2) Общото събрание:

(i) изменя и допълва този Дружествен договор;

(ii) приема и изключва съдружници, дава съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов съдружник;

(iii) приема годишния отчет и баланса, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане;

(iv) взема решения за намаляване и

CHAPTER V

General Meeting of Partners

Article 9 – Powers of General Meeting of Partners

(1) The General Meeting of the Partners (the “General Meeting”) is the supreme body of the Company, resolving on its business and the economic and trade policy of the Company.

(2) The General Meeting:

(i) amends and supplements these Articles of Association;

(ii) resolves on the acceptance of new and dismiss of current partner and approves the transfer of a share in the Company to a new partner.

(iii) approves the annual report and balance, distributes the profit and resolves on its payment;

(iv) resolves on the decrease and increase

Дружествен договор на „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД /
Articles of association WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.

увеличаване на капитала;	of the capital;
(v) избира Управителите, определя възнаграждението им, освобождава ги от отговорност и от длъжност;	(v) appoints the Managers, determines their remuneration, discharge them of liability, dismisses and recalls them;
(vi) взема решение за откриване и закриване на клонове и участие в други дружества;	(vi) resolves on the opening or closing of branch offices and on participation in other companies;
(vii) взема решение за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях;	(vii) resolves on the acquisition and sale of real estates and property rights there of;
(viii) взема решение за предявяване на искове на Дружеството срещу Управителите и назначава представител за водене на процеси срещу тях.	(viii) resolves for the filling of claims of the Company against the Managers and nominates a litigator for the lawsuit against them;
(ix) взема решение за допълнителни парични вноски;	(ix) resolves for supplementary cash contributions;
(x) взема решение за прекратяване и/или ликвидация на Дружеството;	(x) resolves on the distribution and/or liquidation of the Company;
(xi) взема решение за преобразуване (сливане, вливане, разделяне и отделяне) на Дружеството;	(xi) resolves on the transformation (merger and spin off) of the Company;
(xii) приема бюджета на Дружеството и бизнес плана за следващата финансова година на базата на доклад от Управителя;	(xii) decides on the budget of the Company and the activity program for the next financial year on the basis of the report prepared by the Manager;
(xiii) взема решение за разпореждане с активи на Дружеството, стойността на които надвишава половината от счетоводната стойност на всички активи на Дружеството.	(xiii) approves of the disposal of the Company's assets, the value of which exceeds half of the accounting value of the total Company assets.

Член 10 – Свикване на Общото събрание

Article 10 – Convene of General Meeting

(1) Общото събрание се свиква от Управителя или от съдружник, който притежава повече от 1/10 от капитала на Дружеството в срок най-малко 7 дни преди датата на провеждане на Общото събрание. При съгласие от всички съдружници, Общото събрание може да се свиква и без съблюдаване на горния срок.	(1) The General Meeting shall be convened by the Manager or by partner that represent more than 1/10 of the share capital at least 7 days prior to the General Meeting of Partners. If all partners agree, the General Meeting of Partners may be called without obeying this notice period.
(2) Редовното Общо събрание се провежда веднъж годишно, в срок до три месеца след края на финансовата година за одобряване на годишния отчет и баланса за предходната година.	(2) The ordinary General Meeting shall be held once a year, namely three months following the end of the business year, in order to approve the annual report and balance for the preceding year.
(3) Общото събрание се провежда в седалището на Дружеството или по съгласие на всички съдружници на	(3) The General Meeting shall be held at the registered seat of the Company, or in another place, if all the partners agree.

друго място.

Член 11 – Организация на Общото събрание

(1) Редовните и извънредните Общи събрания могат да взимат решения по чл. 9, ал. 2, точки (i), (ii), (iii), (iv), (vii) (ix), (x) и (xi), ако чрез присъстващите или представляваните съдружници е представен 100% от капитала. Други решения могат да бъдат приети ако е представен най-малко половината от капитала.

(2) Следните решения се вземат както следва:

(i) решенията по чл. 9, ал. 2, точки (i), (ii), (iii), (iv), (vii) (ix), (x) и (xi) с единодушие на всички съдружници;

(ii) Други решения могат да бъдат приети с обикновено мнозинство от капитала (50% плюс един);

(3) Общото събрание се ръководи от Управителя.

(4) Председателят избира от членовете на Общото събрание секретар, който изготвя протокол на събранието и удостоверява присъствието на съдружниците. Протоколът се подписва от председателя и секретаря.

(5) Съдружниците могат да бъдат представлявани на Общото събрание от трети лица въз основа на изрични пълномощни.

Член 12 – Упражняване правото на глас в Общото събрание

По правило, всички решения се приемат с явно гласуване. Тайно гласуване се прилага за решения във връзка с ангажиране на отговорността на Управител или Прокурист. Съгласно Дружествения договор, гласуването може да се извършва и неписъствено – на подпис.

ЧАСТ VI
Управител

Член 13 – Управител

Article 11 – Organization of the General Meeting of Partners

(1) The ordinary and extraordinary General Meeting of Partners may pass valid resolutions, stipulated under Art. 9, Para 2, items (i), (ii), (iii), (iv), (vii) (ix), (x) and (xi) if the present or represented partners hold 100% (hundred per cent) of the share capital. Another resolutions may pass valid if the present capital is at least half of the share capital.

(2) The following resolutions shall be passed valid as follows:

(i) resolutions, stipulated under Art. 9, Para 2, items (i), (ii), (iii), (iv), (vii) (ix), (x) and (xi) – unanimously of all partners.

(ii) Another resolutions may valid adopted by the vote of the majority (50% plus one);

(3) The General Meeting of Partners shall be chaired by the Manager.

(4) The Chairman shall elect from the members of the General Meeting a Secretary, that draws up the minutes of the meeting and that verifies the presence of the partners. These minutes shall be signed by the Chairman and the Secretary.

(5) The partners may be represented in the General Meeting by third persons on the basis of a special power of attorney.

Article 12 – Exercise of Voting Rights in the General Meeting

As a matter, the resolutions are adopted openly. A secret vote is required for resolutions concerning Managers' and Procurators' liability.

By the Articles of Association it is set that voting can also be made in absence - by way of circular vote.

CHAPTER VI
Company's Manager

Article 13 – Company's Manager

Дружествен договор на „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД /
Articles of association WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.

(1) Управителят на Дружеството се избира от Общото събрание и има всички права и задължения съобразно изискванията на закона.

(2) Управителят организира и ръководи цялостната стопанска дейност на Дружеството. Той решава всички въпроси свързани с предмета на дейност на Дружеството с изключение на въпросите, които по закон или съгласно настоящия договор са от изключителната компетентност на Общото събрание.

(3) Управителят:

(i) представлява Дружеството пред трети лица и държавата.

(ii) взема решения по отношение на въпроси с вътрешната дейност на Дружеството, както и по отношение на външните отношения;

(iii) определя и контролира разходите на Дружеството и ги предоставят на Общата събрание;

(iv) контролира изпълнение на всички документи, издадени/получени от Дружеството, включително менителници, валутни транзакции, фактури, товарителници и други, приема и предоставя обезпечения на трети страни;

(v) сключва договори с трети лица, свързани с предмета на дейност на Дружеството. Договорите за придобиване и прехвърляне на недвижими имоти и вещни права се сключват от управителите, в съответствие с решение на Общото събрание.

(5) Управител може и да не е съдружник. Той носи пълна имуществена отговорност за вредите причинени на дружеството, включително и пропуснатите ползи. На управителя се определя възнаграждение по решение на Общото събрание.

(6) Общото събрание може да оттегли овластяването на управителя по всяко

(1) The Company's Manager (the "Manager") will be appointed by the General Meeting and have all rights and obligations under the requirements of the law.

(2) The Manager will organize and manage the overall business activity of the Company. He will decide on all questions related to the scope of the activities of the Company, excluding the ones, which under the law or the present Contract are of the exclusive competence of the General Meeting.

(3) The Manager will:

(i) represent the Company before third parties and the state;

(ii) resolve issues regarding the internal operation of the Company as well as issues regarding its external relations;

(iii) determine and control the Company's expenses and submit them to the General Meeting;

(iv) control the execution of any and all documents, issued/received by the Company, including bills of exchange, currency transactions, invoices, bills of lading and others, accept and transfer securities to third parties;

(v) enter into agreements with third parties, concerning the Company's business activity. The contracts of acquisition and alienation of real estates and corporeal rights shall be entered into by the Managers, in accordance with the General Meeting's resolution.

(5) The Manager may be a person, who is not a Partner. He/she shall bear full property liability for the damages incurred to the Company, including any missed benefits. The Manager shall be fixed remuneration under resolution of the General Meeting.

(6) The General Meeting may withdraw the powers of the Manager at any time.

Дружествен договор на „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД /
Articles of association WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.

време.

(7) По решение на Общото събрание и по силата на изрично пълномощно, подписано от Управителя, Дружеството може да се представлява от Прокурист.

(7) Under resolution of the General Meeting and by virtue of a specific power of attorney, signed by the Managers, the Company may be represented by Procurator.

(8) С оглед нуждите на дружеството, по разпореждане на Управителя, право да теглят и внасят суми в сметките на дружеството могат да имат и касиерът и счетоводителят на дружеството, по силата на изрично пълномощно и представен спесимен в банката.

(8) Considering the needs of the Company, under order of the Manager, the treasurer and the accountant of the Company may also be authorized to draw or deposit funds in the accounts of the Company, by virtue of a specific power of attorney and a submitted to the bank signature specimen.

ЧАСТ VII

Приемане и изключване на съдружници

CHAPTER VII

Acceptance and dismissal of partners

Член 14 – Приемане на нови съдружници

Article 14 – Acceptance of new partners

Нови съдружници се приемат с решение на Общото събрание по тяхно писмено искане, съдържащо изявление, че те приемат условията на Дружествения договор.

New partners shall be accepted by decision of the General Meeting on their written application, containing a statement that they accept the conditions of the Articles of Association.

Член 15 – Прекратяване на участието в Дружеството

Article 15 – Termination of the participation in the Company

(1) Участието на съдружник в Дружеството се прекратява:

(1) The participation of a partner in the Company shall be terminated:

(i) в случай на смърт или поставяне под запрещение;

(ii) когато е изключен;

(iii) при прекратяване на юридическо лице, което е съдружник;

(iv) при обявяване на съдружник в ликвидация.

(i) in the event of his death or detention;

(ii) when expelled;

(iii) upon termination of a juristic person - a partner;

(iv) when declared bankrupt.

(2) Съдружник може за прекрати участието си в Дружеството с 2-месечно писмено предизвестие.

(2) A partner can terminate his membership in the company with a 2-month notice.

Член 16 – Изключване на съдружник

Article 16 – Dismissal of partner

(1) Общото събрание може да изключи съдружник, който не е платил или внесъл своя дял. То може да продължи срока за плащане и след изтичането му, съдружникът се счита за изключен.

(1) The General Meeting can dismiss a partner, who has not paid or contributed his share. It can extend the payment period and after its expiry the partner shall be deemed expelled. The Manager shall advise the

Дружествен договор на „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД /
Articles of association WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.

Управителят уведомява съдружника partner in writing about the decision of the писмено за решението на Общото General Meeting. събрание.

(2) В посочения случай по предходната алинея 1, съдружникът губи правата си върху направените вноски.

(3) Членството на съдружник се прекратява от Общото събрание, с писмено уведомление, когато съдружникът действа срещу интересите на Дружеството – участва в дейността на конкурентно дружество, разкрива търговска тайна, сключва неизгодни търговски сделки от името и за сметка на Дружеството.

(2) In the case stated in the above paragraph 1 the partner loses his rights on the contributions made.

(3) The membership of a partner can be terminated by the General Meeting with a written notice, when the partner acts against the interests of the company – participates in the business of a competitive company, discloses a commercial secret, signs unprofitable commercial transactions on behalf and at the expense of the Company.

**ЧАСТ VIII – Увеличаване и
намаляване на капитала**

**CHAPTER VIII - Increase and decrease
of the capital**

Член 17 – Увеличаване на капитала

Article 17 – Increase of the capital

(1) Капиталът може да бъде увеличен чрез:

- (i) увеличаване стойността на дяловете;
- (ii) записване на нови дялове.

(2) Съдружниците могат да участват в увеличението на капитала пропорционално на дяловете, които притежават.

(1) The capital can be increased by means of:

- (i) increase the value of the shares;
- (ii) subscription for new shares;

(2) The partners may increase their shares proportionally to the shares they hold.

Член 18 – Намаляване на капитала

Article 18 – Decrease of the capital

(1) Капиталът може да бъде намален до 2 лева с решение на Общото събрание.

(2) Решението трябва да съдържа целта на намаляването, стойността и начина, по който ще бъде извършено.

(3) Капиталът може да бъде намален чрез:

- (i) намаляване на стойността на дяловете;
- (ii) обезсилване на дяловете на член, който прекратява участието си;
- (iii) освобождаване на съдружник от задължението да заплати неплатената част от дяловете в капитала.

(1) The capital can be decreased to BGN 2 after a decision of General Meeting.

(2) The decision shall state the purpose of the decrease, its amount and the manner, in which it will be effected.

(3) The capital can be decreased by means of:

- (i) reduction of the value of a shares in the capital;
- (ii) Refunding a shares to a partner who has terminated his membership;
- (iii) Releasing a partner from the obligation to pay an unpaid part of the shares in the capital;

**ЧАСТ IX – Прекратяване и
ликвидация**

**CHAPTER IX – Dissolution and
liquidation**

Член 19 – Прекратяване

Article 19 – Dissolution

Дружествен договор на „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД /
Articles of association WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.

- (1) Дружеството се прекратява:
- (i) по решение на Общото събрание, прието с мнозинство от $\frac{3}{4}$ от капитала;
 - (ii) при сливане и вливане с друго търговско дружество;
 - (iii) при обявяване на ликвидация;
 - (iv) по решение на съда в случаите, предвидени в закона.

Член 20 – Ликвидация

- (1) В случаите на прекратяване на Дружеството по чл. 18, ал. 1, точки (i), (iii), (iv) се открива производство по ликвидация.
- (2) Ликвидатор на Дружеството е Управителят, освен ако с решение на Общото събрание бъде избрано друго лице.
- (3) По искане на съдружници, които притежават повече от $\frac{1}{10}$ от капитала, съдът може да назначи друг ликвидатор.
- (4) Ликвидацията се извършва по реда предвиден в Търговския закон.

ЧАСТ IX – ДРУГИ РАЗПОРЕДБИ

Член 21

- Цялата кореспонденция разменяна между съдружниците ще бъде адресирана на адресите, вписани в началната част, а в случай, че някой от съдружниците посочи нов адрес - новият адрес.
- (2) Всеки съдружник, който промени адреса си е длъжен да уведоми другите съдружници за регистрирания си адрес или друг начин за получаване на съобщения.
- (3) За всички случаи, които не са уредени в този Дружествен договор, се прилага законодателството на Република България.
- (4) В случай на противоречие между оригиналните текстове на този Дружествен договор, написани на български и на английски език, приоритет има българският текст.

- (1) The Company shall be dissolved:
- (i) by decision of the General Meeting, taken with majority of $\frac{3}{4}$ in the capital;
 - (ii) by merger or assimilation by a joint-stock company or another limited company;
 - (iii) when declared bankrupt;
 - (iv) by decision of the court in the cases provided by the law.

Член 20 – Liquidation

- (1) In the event of dissolution of the company on the ground of Art. 18, para 1, items (i), (iii), (iv), a procedure in bankruptcy of the company shall be initiated.
- (2) The liquidator of the company is its Manager, unless by decision of the General Meeting is nominated another person.
- (3) By request of the partners, holding at least $\frac{1}{10}$ of the capital, the court may appoint another liquidator.
- (4) The liquidation of the company shall be effected in the manner stipulated in the Commerce Act.

CHAPTER IX – OTHER PROVISIONS

Article 21

- (1) All correspondence exchanged between the partners in connection with these articles shall be addressed to the addresses stated in the introductory part hereof, and if any of the partners has advised a new address – to the advised address.
- (2) Every partner who has changed his address is obliged to advise the other partners by registered mail or in any other appropriate manner, proving that the notice has been made.
- (3) For all cases that are not regulated in these Articles of Association the legislation of the Republic of Bulgaria shall apply.
- (4) In the event of a contradiction between the original texts of these Articles of Association, drafted in Bulgarian and in English, the Bulgarian text shall prevail.

Дружествен договор на „УЕСТ СОФИЯ ИНВЕСТМЪНТС“ ООД /
Articles of association WEST SOFIA INVESTMENTS LTD.

(5) Този Дружествен договор е изготвен и подписан в 5 еднакви екземпляра – по един за всяка от страните и един за Търговския регистър.

(5) These Articles of Association were prepared and executed in 5 uniform counterparts – one for each of the members and one for the Trade register.

10.03.2025 г.

10.03.2025

СЪДРУЖНИЦИ:

SHAREHOLDERS:

РАДОСЛАВ ХРИСТОВ ТРЕНДОВ:

RADOSLAV HRISTOV TRENOV:

АСЕН ДИМИТРОВ МИХОВ:

ASSEN DIMITROV MIHOV:

БОЯН ГУДЕВ КЕРКОВ:

BOYAN GUDEV KERKOV:

КИРИАКОС ДИМОСТЕНИС МАЙПАС:

KIRIAKOS DIMOSTENIS MAIPAS:

ЕВГЕНИОС ГЕОРГИОС

EUGENIOS GEORGIOS

АКЕПСИМАИДИС:

AKEPSIMAIDIS:

ДЕСПИНА ЕВГЕНИОС
АКЕПСИМАИДОУ:

DESPINA EVGENIOS AKEPSIMAIDOU: